

TÁROGATÓ.

VEGYES TARTALMU LAP,

a gazdasági egyesület, vidéki- és városi nőegylet, s a Szamos-Tisza hát közlönye.

<p>Megjelenik: Hetenkint egyszer Kedden.</p> <p>Szerkesztői iroda: s Kiadó-hivatal hova a hirdetések és előfizetési pénzek utasítandók: templom-utca 548 sz.</p>	<p>Előfizetési feltételek: Helyben egészévre 4 ft. félévre 2 ft. negyedévre 1 ft. 10 kr. Vidékre postán, egészévre 4 ft. 50 kr., félévre 2 ft. 25 kr., negyedévre 1 ft. 15 kr. Egyes szám ára: 10 ujkr.</p> <p>Kovács Márton felelős szerkesztő s kiadó.</p>	<p>Hirdetések ára: hasábos gármondsor egyszeri hirdetésnél csak 6 kr. kétszerinél 5 kr. Bélyegdíj minden beigtatásért 30 kr. A nyilttérben a háromhasábos gármondsor beigtatási díja 20 kr.</p>
---	--	--

I.

KÖRÖZVÉNYEK. A megyei hatóságtól.

A tekintetes magyar királyi váltófeltörvényszék elnökségétől a debreceni tekintetes királyi váltótörvényszék elnökökhez kiadott s onnan közzététel végett áttett rendeletnek másolata.

A magyar királyi váltófeltörvényszék felülvizsgálata alá kerülő oly váltóügyekben, melyeknél a végrehajtás, adós ingó vagyonára megyei vagy városi tisztviselők által teljesítetik, igen gyakran adja elő magát azon eset, hogy a végrehajtási végzés vagy eljárás ellen közbe tett folyamodás nem a törvényes 24 óra alatt, de elkésve nyújtatott be. Hasonló tapasztalás tétetett számos olyan igényperekben, melyek váltói végrehajtások kifolyásait képezvén, a nevezett helyhatósági közegek által láttatnak el.

Ezen elkésések oka abban rejlik, hogy a felek s illetőleg ügyvédek a Vtk. II. r. 133 §-nak nem csak a váltótörvényszékek előbbi eljárásra, de a fent érintett végrehajtási és igényügyekre is kiható rendeletét szemelött tévesztik azon hitben, hogy végrehajtási lépések, vagy igényperben hozott határozatok ellen, az ideigl. törv. szab. 117 s illetőleg 89 §. szerint, a perorvoslat 3 s illetőleg 15 nap alatt be-

nyújtandó. Minthogy pedig a balfelfogásnak a félre nézve azon igen hátrányos következménye van, hogy folyamodása mint elkéssett a felső és legfelsőbb bíróság által elvetetvén, a sérelmes e. b. határozat reá nézve jogerejűvé válik és ily esetek, dacára annak, hogy e váltófeltörvényszék, a váltói eljárásnak ide vonatkozó szabályaihoz is szorosán alkalmazkodva, az idézett törvényhelyek közötti különbséget az egyes eljáró bíróságok előtt minden előkerülő ily esetben kellően kifejtteni szokta, itt folyvást és majd minden ülésben többes számmal fordulnak elő.

Ennélfogva a vezetésem alatt álló birói testület megkeresése folytán, a törvényt és igazságot kereső felek érdekében, van szerencsém nagyságodat hivatalos tisztelettel felkérni, miszerint ezen figyelmeztetést az akája rendelt váltótörvényszék kerületében, valamint közvetlenül, úgy az oda tartozó megyei és városi helyhatósági közegek utján is az illető tisztviselők és különösen ügyvédi kar tudomására juttatni és így azon káros következtéseknek jövőben elhárítására, ismert hivatali buzgósága és igazság szeretete szerint közreműködni sziveskedjék, mely a törvénytől eltérő ama felfogásból a peres felekre háromol. — Pest 1864. évi ápril 15. napján. Kiss András m. k. a magy. k. váltófeltörvényszék elnöke.

658/1864 eln.

Jelen magyar királyi váltófeltörvényszéki rendelet megyei, Szatmár, Nagybánya és Felsőbánya városok tekintetes törvényszékeivel, valamennyi fő- és alszolgabíró urakkal másolatban közöltetik, egyszersmind szélesb köztudomásra juttatás tekintetéből a „Tárogató“ című lapban is közzé tétetik.

Szatmárt, május 3. 1864.

72/1864

Kányaháza község határa legelőjéről f. évi ápril 25-én Lung Demeter helybeli lakos kárára, ösmeretlen tettesek által éjjel egy 5 éves, dereses szőrű, barna kancája lopatott el, melynek jobbszemén egy kis hajog volt, termete középnagyságu.

Kányaháza május 2. 1864.

612/1864 eln.

Szatmármegyében kebelezett Király-Daróc helységben felállított cs. k. posta kiadóság f. évi május 1-én működését megkezdendi, mely levél és szekerpostai küldemények „ez utóbbiak egyenkint 10 font súlyig“ felvételét és kézhezszolgáltatását eszközölni fogja, összekötését pedig hetenkint ötszöri szekerposta járatok által, Szatmárról Erdődön át nyerendi,

TÁRCA.

BOR MELLETT.

Éder Gy. és Kremper K. barátimnak ajánlva.

— Szatmárt. 1864. —

Tölts lángzó bort a kehelybe!
Mert az élet oly silány.....
Hűtlen s hűszegő lett benne,
Csaknem minden nő s leány. —
Ma szerelmet ígér egynek,
Holnap mással fog kezét. —
Ne hűljetek esábszavoknak,
Mert örvény közé vezet.....

Csak üritsd fenékgig lángját!!
Jobb ez mint a szerelem.....
Lássátok, fiúk! tőle mint
Dobog föl a keblem!.....
Ilykor a szív mámorában
Minden szennyet elfeled; —
Égre száll föl érzeménye,
S törpeségre csak nevet!

Hány vesződik szerelmével,
Nyugodalmat nem talál,
Mig a papucs-kormány alól,
Föl nem oldja a halál. —
Hány sovárog ablak alatt
Holdvilágos éjelen;
Izzad, ázik, fázik mig a
Lányka más karján pihen...

Hej de rajta!... föl pohárra!...
Hagyjuk a világ baját:
A mi felkünk szebb életnek
Édenébe röppen át. —
Hol az asztal égboltja lesz
S rajta csillag a pohár.....
Lángzó bort tölts a kehelybe
A menyország tárva már

Ah!... minő szép így az élet!
Kéjben úszunk. — Nemde hogy
Pár pohárnak tartalmától,
A búbanat összerogy. —
Szeretefoszlik gond s a kétely. —
Él a mámor, él a kedv; —
Buban gondban szerelemben
Gyógyít ez olympi nedv!

Erdey István.

A MEGÖLETETT KIRÁLYNÉ.

Történeti beszély.

Porcsalmy Somától.

(Folytatás.)

Mozgásba tétetett minden a királyi háznál. Nagy előkészületek tétettek a herceg fogadására s mig külről nagy lakoma várt a királyi vendégekre, addig belről a királyné szive hangosan dobogott a leendő örömmek, melyet a viszontlátás öröme keltett fel, élvezetére.

Nehezen várta Gertrud a perczet, melyben fivérét ölelheti.

Ottonak is hosszúnak tetszett az ut, a viszontlátás vágyától égve.

Ütött végre az óra s a viszontlátás örömesillaga Buda felett megállapodott. — A helyett, hogy esőkokkal halmazná Ottó néjét, annak lábaihoz borul, jóságát megköszönendő.

— Hát csakugyan megengedtetek nekem, nekem, ki méltatlan vagyok megkegyelmezésnek áldásos jótékonyágára!

Gertrud magához emelé fivérét, kölcsönös csókhalmozok közt fejezik ki testvéri érzelmeiket.

— Oh minő boldog vagyok most, hogy te körömbé vagy és ezt a jó Bánk-Bánnak is köszönjük, ki a királynál érted esedezett.

— Oh megfoghatlan jóság, mive' rójjam e a háláérzést, oh kedves Bán! melyet irányomban mutattál?

— Nekem — felelt a Bán, — saját keblem helybenhagyásában van tettemnek jutalma s jutalmazottnak érzem magamat közbenvetésemért az által, hogy a herceg szabad.

— Ismét köszönet jó Bán — szólának a testvérek mindketten.

III. A herceg a Bánné iránt szerelmemre ébred.

Mindent elkövetett a királyné, hogy ezen nap minél fényesebben ünnepeltessék meg.

melyek következő rendben közlekedni fognak minden hétfőn, szerdán, csütörtökön, pénteken és szombaton.

Elindulás Király-Darócon 7 órakor reggel.

Megérkezés Szatmárra 12 óra 10 perc délben

Elindulás Szatmárról 2 órakor délután.

Megérkezés Király-Daróca 7 óra 10 perc este. —

Ezen posta kiadóságnak forgalmi kerületéhez tartoznak a következő községek: Ákos, Cégény, Esztró, Géres, Gyöngy, Gilvác, Girót, Kisfalu, Nagymajtény, Mindszent, Mihályfalva, Piskárkos, Szentmiklós, Szentkirály és Töke-Terebes.

Mi is ezennel közbirré tétetik.

Szatmárt, apr. 30. 1864.

GŐZMALOM ÜGYE.

E vidék elmaradottsága — valjuk meg az igazat — annyira ismeretes, hogy valóban alig van egy gondolkodni tudó fő, ki azt ne tudná, ne érezné. És mindig jól esik, midőn olyas valakit lát vagy hall az ember, mi e vidéket is a tespedés hiányából kiemelni segitené. Ellenben mindig fáj ha látja, hogy míg másutt, a legnagyobb nyomor, az éhenhalás közepette is bírnak mozogni; addig nálunk a socialis téren, mintha a halál keze uralkodna.

Gőzmalomokat építeni ma már nem nehéz, s ennek az ország több vidékein élő példát látjuk. Így például, hogy többeket ne említünk: Miskolcon, Cegléden sőt Andráson is — olvastuk — hogy ilyenek már a tervezeten túl, a valósághoz közel állanak.

A mily öröm mint honpolgárnak az ilyeneket látni, tudni, az előhaladást tapasztalni, épen oly leverő — mint e vidék lakójának, a tespedés, a semmit-tevés, az elmaradottság éjjelére élni.

Önként azon kérdés merül fel: ha másutt létesülhet, fémállhat, sőt du-an jövedelmezhet egy gőzmalom, mért nem történhetik ez Szatmáron? hol van az ok?

Biztos tudomás szerint állíthatni, hogy például — Szatmár városban több van, a kik a debreceni gőzmalom részvényeiből bírnak S azok után — mondhatni roppant kamatu jövedelmet húznak. Hol van tehát az ok, hogy egy gőzmalomra nem bír szert tenni e vidék? Nincs meggyőződve talán a lakosság annak szükségéről? Megmutatták és meggyőzték már régen

Hiszen most keblének édes olajtása teljesült, testvérét látja körében, kiért oly rég eped.

Sok és nagy emberekből volt összefüve a királyi vendégek koszorúja s ezen koszoruban, mint gyémánt, Melinda befűzve, ki annak fődíszét kölesönze.

Megkezdett a vendégség s a társalgás a díszes termekben.

A herceg darab ideig észre sem látszik venni Melindát.

Nem veszi észre a jámbor földműves a fülemülét, míg az andalító hangját a fák zöld lombjai közül a lég üreben szét nem küldözi....

Közkívánatra Melinda énekelni kezd. — Megesendül a menyeyi bájjal zengő hang. — Szép vala e hang, minő csak angyalok harmóniájából eredhet. — A dallam zengése elandalítá a vendégeket, égi kéjben ringatván azoknak mindegyikét.

Ottó keblében egy ösmeretlen érzelmforrás fakadt fel, mely előnté véreireit. Nem tudott menekülni a varázshangok elől, nem tudta kiállani az igéző tekintet s a rideg tömlőcz falai között elfásult érzelmek új erővel támadának fel ifju keblében.

Ma a megtaláltság napja, ma osztozni kell mindennek a királynő örömeiben. Vidám volt a nagy uri kör s minden arcon az öröm és elégyülttség rózsái virultak, csak a herceg arcszíné oly igen sok vegyületet öltött, oly-

a vízi malmok, hol körülbelül negyedrészből örnek, s mutatják a kereskedő boltok, honnan minden valamirevaló házhoz, évenként nevezetes mennyiségű gőzmalom lisztet hordanak el.

Nincs talán e vidéknek elég buzája? ezt nem lehet mondani, mert azt tudjuk mindnyájan, hogy a mostani tatár módra vezetett termelés mellett is, elég is van, jó is van, s hogy sulyra megközelíti, sőt egyes esetekben meg is haladja a bánáti buzát.

Nincs talán kilátás az eladásra, a forgalomra? ellenkezőt mutatnak a kereskedői boltok és a sok vízi és szárazmalmok fennállása, és ez csak Szatmár városra értendő, hát ha még a Szatmártól keletre, délre, északra eső vidéket hozzá gondoljuk. Tasnádtól Szőlősig. Szigettől Dézségig vagy tovább.

Nincs talán elég pénz? ez sem áll, mert e vidéken igen-igen sok ur van, kinek egy magának tehetségében állana egy gőzmalom felépíttetni, de ha ezt egyes ember nem tehetné, vagy tenni nem akarná, tehetik többen, azt pedig képtelenség lenne még csak fel is tenni, hogy Szatmáron és vidékén ne akadna például annyi ember, a kik százezer forintot összehozni képesek.

Talán nem hibázok, ha ki mondom, hogy itt hiányzik azon egy, tekintélyes ügyes ember, a ki az ügynek élére állana s maga körül csoportosítaná azokat, kik az ügynek barátai.

Ezt látom én részemről egyedül öknak; annyival inkább, mivel több magántársaságokban ezen ügy körül a legmelegebb részvét mutatkozik; és ha találkoznék valaki, a ki ez ügyet felkarolná, biztos lehet, hogy csalódnai nem fogna.

E lapok hasábjain többször említett fel a gőzmalom ügye, nem vagyunk annyira hízogók, hogy a mutatkozó részvét előállítását magunknak tulajdonítanánk; és most sem megyünk annyira, hogy egygyek közül valakit személyesen felkérjük ezen ügykörül eljárni, ez a magánosok dolga.

Ugy hisszük, kötelességünket teszszük s tettük, ha a közönség és egyesek figyelmét ismételve felkérjük s nem engedjük lankadni, a tevékenységre kész jó indulatot.*)

—g. —r.

* Megbocsát a közlő ur, ha nézetünk a gőzmalom háttérbe szorítja, s a Szatmár város és vidékének az annyira szükséges és hasznos takarékpénztár felállítását teszi elhíbe, mert ezután lassankint rá kerül a sőr a gőzmalom felállítására is.

kor-olykor siri halaványság ütötte fel sátrát a fiatal arcon. — Mi ez? hiszen a viszontlátás, a szabadulás édes öröme csak most tüzte fel rózsapírjait a herceg arczára, vajjon mi okozta e hirteleni változást?

* * *

Elmult a lakoma, ki ki lakára tért. Szobájába vonult Ottó is, de az álom szekeit kerulte.

— Nem bírnék-e én megküzdni keblem tüzevel? — tusakodék magával — Nem! azt nem teendem, ő az én legnagyobb jóltevőm s minő rut hálátlanság volna őt megsértenem. Távozzatok tőlem sötét gondolatok, ne kinezgatók e szívet, mely már különben is ronesolt. Itt hagyom e helyet, mert a syrén hangok viperakint kigyóznak szívem hurjain. Kedves néném! hát csak ily kevés ideig lehetek körödben? vajha inkább elvázott volna e kebel s ne érezte volna a kinokat, melyek annak bekéjét szétdujják!

— Érzem, hogy szerelmes vagyok, — folytatá tovább — én szeretem Melindát... Melindát, az én legnagyobb jóltevőm nejét.

— De ne, oh ne!... Repedj szét kebel, vérezz el szív, mintsem még e gondolatok megfogamzanak is!

— Elviszem inkább keblem tört sajkáját Meránba, távol e szép hontól, hogy még csak

Elmélkedés a szatmármegyei s egész hazánkbeli román érdekek felett.

XVII.

A gazdasági egyesületeknél meglehetősen más tekintet alá jönnek a tan- és tudományos intézetek, melyekre nézve okvetlenül kívánatos, hogy létrehozásukban a legnagyobb erő megfeszítés vétessék igénybe, föltételezve mindig, hogy azokban a magyar nyelv tanítatásának kellő tér és hely adassék, miután erősen hisszük és reméljük, hogy a némelyek részéről való mostani — részben már is mult — tulbuzgólkodásnak napjai meg vannak számlálva, s a bármily nagy mértékben vallott s foganatosított romanizmus mellett a józanabb és belátóbb gondolkozásnak pártja el fogja ismerni a magyar nyelv szükségességét is, nem csak, hanem gyakorlati elveit sikerülni fölényre emelni és minden körülmények között amazok felett érvényesítenie, minthogy nincs is ezen elvekben semmi következtetés avagy nemzetárulás: mert csakugyan egyre jár az, tanítani a magyar gymnasiumokban a magyar nyelvet... és valóban azon időszak leend a testvériségnek megtestesült kifejezése, midőn a román nyelv is egyenlően társadalmivá fog válni a magyarral, mely példaul jelenleg az most a némettel. Még jobban örül a mai német e honban ha tud magyarul, mint emez, ha tud németül; esakis a megszakástól fügend mind ez idővel, anélkül, hogy az ily ideákért renegati-must kellessen valakinek a nyakába akasztani, megátkozódó költeményeket szórni a képzelt nemzetárulókra, amint némely fiatal költők tetszenek maguknak ebben.

Már is tudnánk példával szolgálai e tekintetben, ahol a magyar nyelv egy román tanítóképezdében tanítatni megkezdett és bizonyára meg kell kezdenie az elemi iskolákban is, — de ne előzzünk meg semmit, az idők vívmányai majd szólai fognak s adja az ég! hogy oly kezdeményezések történjenek országszerte, melyek csak elősegíthetik a valódi testvériség országának meghonosulását, körünkben, mely különösen 1861-től oly siralmasan tovariasztatott vala.

Azonban e helyen nekünk esekély esztünkkel egy különös töprekedésünk is van, bocsánat, ha annak alkalmilag kifejezést adunk. Mikint lehet az, hogy a magyar tud. akademia tagjai között tudunkra egyetlen egy román egyén sincs, sem az alapítók, sem a vá-

az emlék is mosódjék el, mely szivemben gyökeret vert.

Ha valamely kedvezőtlen esetek háborítják keblünk nyugalma, a reményt vesszük horgonyul s ez fentart minket a Niagara zuhatag vésszes hullámain s kis időre az eltávozott nyugalmat visszaidézik.

Ottóban is az erős elhatározás, hogy távozni fog a királyi udvartól s révpartra köti szive sajkáját, melyet szirtek fenyegetnek a tenger síkján, nyugalmat idézett elő s az édes álom ráült a szempillákra, melyek oly nehezen esukódtak le az üdítő nyugalomra.

A tengerár gyakran elapad, a szélvész annak sima tükrén gyakran elsikamlík, a vulkán megszűn kebeléből köveket dobálni az égbe, azért, hogy nagyobb erővel kezdjék meg működésüket.

Otto kebelhullámai is lecsilapultak, talán azért, hogy még nagyobb erővel csapkodják a szivsaikáját. (Folytatatik.)

CSALÁNCÓKOK.

(Nőm emlékhönyvébe.)

■.

Angyal vagy te drága jó nőm,
Csak az kár, hogy szárnyad nincsen,
De számodra, — ha lehetne,
Mégváltanám bármí kiesen....
Igy legalább elpöplnél,
Messez tőlem, más vidékre;
És szivemnek nyugalmai,
Visszaszállanának végre....

E—y.

lasztott levelező, vagy rendes tagok sorában. Nem gondolom, hogy a magyar akadémia szándékosan mellőzne országbeli románokat, midőn külföldi tagokat választ kebelébe, de egyszersmind arról sem vagyok tisztába magammal, hogy ennek oka a hírneves, tudós és arra érdemes román egyéniségek hiányában találatnak, miután köröskörül mindenkitől annyi zajt, annyi bizonyítgatást hallunk, hogy ennyi meg ennyi tudós férfaink vannak, amint egy román lap is tett nem régeből, hogy a hány kiválóbb intelligens román volt egy megyében, mind proponálta a főispánságra; furcsa, hogy azután egy sem lett azokból. Mi csodálatos bökkenő van tehát itten? sem nem tudjuk, sem nem fürkesszük. De aztán nem is állhatjuk meg, hogy épen e talányos különöesség miatt lélekben azok sorához ne csatlakozzunk, kik román universitást, akademiát és tanintézeteket forgatnak elméjükben, habár félünk, hogy még igen sok év fog kerülni és fordulni, míg legalább is csak a legelőbbvalóknak közülök fognak örvendhetni.

HELYBELI HIREK.

— A folyó hó 6-kán tartott lövészet alkalmával díjat nyertek: 1-ső díjat Jünger József főhadnagy. 2-dik díjat Fisinger Károly. 3-dik díjat Reich Ferencz. — 8-kán 1-ső díjat nyert. Hellermann János. 2-dik és 3-dik díjat Pfohl Ferencz főhadnagy.

(E) Volt szerencsénk Kelemen Pál — helybeli fesztész — urnak a főpiacon föllílitott képesarnokát megtekinteni, melynek minden darabja meglepő és művészi. — Kelemen Pál, — mint színházi díszítő is, sokszor kivívta a közönség meglegedését, — ezen kiállításal újabb tanujelét adta művészi tehetségének s szerény észrevételünk mellett elmondhatjuk, hogy képei, bármely külföldi művész készítményével, bátran kiállják a versenyt, — Ajánljuk a t. közönség figyelmébe és pártfogásába.

(E) „Soha nincs jó idő, vagy hó esik, vagy eső.“ — Husvét óta igen kedvezőtlen időjárásunk van; egyik perczben hideg eső, másikban hó esik, harmadikban pedig majd megfagyunk, — míg marháink a keleti marhavész dulása miatt, egymás után hullanak el.

Ily szomorú körülmények között méltán kiálthatunk föl a Zsoltáriró eme szavaival:

„Nincsen kire tekintenünk
Mi Istenünk!
Te kivülötted másra....“

s onnan felül, — a minden jóknak atyjától — várni gyógyírt bajaink orvoslására.

VEGYES HIREK.

— (Felszólítás.) Miután alólított, Heckenast Gusztáv ur által egy, az 1865-dik évre szóló „Magyar gazdaszonyok“ naptárának szerkesztésére szólítottam fel, mely naptár első évi folyamát most kezdvén, miután azt a „Magyar gazdaszonyok egylete“ közlönyei elfogadta, egyedül női és gazdaszonyi érdekeknek lesz szentelve, vagyok bátor felszólítani a két testvérházában levő valamennyi nő- és gazdaszonyi egyleteket, úgy növelő intézeteket női ápolókat és más különös jótékony czélú nőegyletek igazgató nőit, hogy velem legfeljebb f. hó 20-ig, alapszabályaikat vagy programjait levélben tudatni sziveskedjenek. — A levelek ily czim alatt: „A magyar gazdaszonyok naptára szerkesztőjének, Pesten, egyetem utca, 4-dik szám“ küldendők.

□ Debreczenben Nagyhatvanutczán 1539. sz. a. lakó Nagy Mária nevi szegény asszony-nak egy 11 éves fia még téli vásárkor nyom nélkül eltűnt, s azóta minden kutatás mellett sem találtatott fel. E szerencsétlenség a közlebbi vásár napjaiban újabbal lőn tetézve, amikor egy másik kis fia (7-8) éves veszett el. A nagyobbik gyermekét Gyulának a kisebbiket Lászlónak hívják. Amannak ismertető jeleiül szolgálunk, sugár termet, kisé szeplős arc, fekete szem, kávészínű buda, szürke magyar nadrág, s kucsma, míg a kisebbiknek szürke spenczer, kucsma, nadrágot nem csak lábvalót viselt. Kik e kis fiukra netalán ráakadnának, sziveskedjenek ezeknek hollétét akár a megszomorodott szerencsétlen anyával, akár a debreczeni városkapitányi hivattal tudatni.

○ (Huszár elmésség.) Egy porosz veres huszár-csapatnak a dánok által történt megtámadtatása s megszalasztása után azt kérdezi a bakkanos a magyar huszártól, hogy „miben hasonlít a porosz huszár a rákhoz?“ —

„Abban — felelt a huszár — hogy az is veres, ez is, az is hátrafelé megy, ez is, azt is legkönnyebb éjjel fogni, ezt is.“

* Bécsi lapokból azon örvendetes tudomást olvassuk, hogy Pulszky Ferencz és Szemere Bertalan hazánkfiainak ő felsége a hazánkba való visszatérést kegyelmesen megengedte s Pulszky Ferencz jószágainak visszaadatását elrendelte.

→ Lembergben valami Levasseur nevű francia egy ausztráliai vadembert mutogatott, ki néma volt, de nyers lust és dohányt enni pompásan értett. A rendőrség gyanusnak találta a vadfiékót s midőn hivatalosan examen alá vette, kisült, hogy senem néma, senem vad, hanem — francia.

Helyreigazítás. Lapunk utóbbi számában közölt „Kölcsey szobor“-ra tett adokozások második sorában „Böszörményi Elek 1 ft.“ helyett „Böszörményi Elek 3 ft.“ olvasandó.

Szerkesztői posta.

Pálffy Gy. urnak Nagyvárad. „Képzelt képemhez.“ — Közölni fogjuk.

Tóth J. urnak. „Kiábrándulás.“ — Közölni vár.

K. K. urnak M-Sziget. Lapunk számára tudósításaidat szivesen vesszük. — A küldött könyvet kaptad-e?

Sz. J. urnak Pest. „Emlény“ és a „Reményhez“ czimű költeményeket közölni fogjuk.

Z. E. urnak S.-Patak. „Szétdult boldogságom.“ Később közölni fogjuk. — Tudósításaival lekötözte minket.

Halomfi E. urnak. „Újévre.“ — Újévig czélszerűtlen lenne közölni.

Egyszersmind fölkérjük vidéki t. levelezőinket, hogy küldeményeikkel minél többször kopogtassanak szerkesztőségünk ajtaján.

ÜZLET.

Szatmárt, april 27-én tartott heti vásárra behozott terményárak következők:

Behozatott	Köböl	Elkelt	Köböl	Árak o. é.			
				ft.	kr.	ft.	kr.
Tiszta buza	151	Tiszta buza	104	8	40	7	90
Kétszeres	187	Kétszeres	151	7	—	6	—
Rozs	95	Rozs	68	5	60	5	—
Arpa	—	Arpa	—	—	—	—	—
Zab	181	Zab	103	5	—	2	—
Tengeri	125	Tengeri	61	—	—	—	—
Kása	11	Kása	10	11	20	11	—
Főzelékek	64	Főzelékek	53	7	40	6	—
Krumpli	75	Krumpli	75	4	—	5	60
Aszu szilva	27	Aszu szilva	21	12	—	10	—

HIRDETÉSEK.

1936/1864

1-3

Hirdetmény.

Végrehajtással megbízott alólirt tszéki ülnök által ezennel közhírré tétetik, mikép Almásy László felperesnek Komorócy Péter magyatekái ellen, 592 ft. 35 kr. követelése és ennek járulékaíránt folyamatban levő ügyében k.-jánosi községi 52. sz. telekjegy-tökönyvi összes birtok eladására f. évi február 25-én 29/1864 sz. alatt f. évi april 29. és május 31-re kitűzve volt árverés, közbejött akadályozó körülmények folytán, megtagadni nem fog; mi a venni szándékozónak ezennel tudomásukra adatik.

Szatmármegyei telekkönyvi törvényszékének 1864. évi april 29-én Szatmárt tartott ülésébe megbízott

Liehr István,
tszéki ülnök.

147/1864

Arverési hirdetmény.

A krasznaközi járás II-dik kerület szolgabirája részéről ezennel közhírré tétetik, miszerint a végrehajtási árverés Vetési Erzsébet nyertes felperes részére, ennek 294 ft. 44 krnyi követelése s törvényes járulékok erejéig, vagyonbukott férje esődlőmege ellen elrendeltetvén, ennek biztosítására már előzőleg lefoglalt 37 pár juh, 15 pár juhbőr, 12 köböl 2 véka tengernek árverés útján, készpénz fizetés mellett eladására, határidőül f. hó 19-ik napjának délelőtti 9

óraja Vetés községben kitűzetik, hova a venni szándékozók ezennel meghívhatnak.

Vetés május 6. 1864.

1-2

Szerdahelyi Károly,
szolgabíró.

1550/1864

Hirdetmény.

Szatmármegyei telekkönyvi törvényszéke részéről ezennel közhírré tétetik, mikép Polácsok Ignác felperesnek Kállay Adolf alperes ellen 2760 ft. követelése és ennek járulékaíránt folyamatban levő ügyében Farkasasó községi 1. sz. tjkönyvi birtokból Kállay Adolfot illető 2/32 és 2/50 rész eladására f. évi mártius 10-én 540 sz. a. f. évi május 11. és június 27-re kitűzve volt árverés, az alperes által közbevetett folyamodás folytán, megtagadni nem fog; mi a venni szándékozónak ezennel tudomásukra adatik.

Szatmármegyei tjkönyvi törvényszékének Szatmáron 1864-ik évi aprilis hó 7. tartott üléséből.

Szatmáry Elek,
tk. h. kiadó.

1-3

1469/1864 sz.

Hirdetmény.

Szatmármegyei telekkönyvi törvényszéke részéről ezennel közhírré tétetik, mikép Gyöngyösi György felperesnek Gáspár Márton és neje Terge Rozália alperesek ellen 560 ft. követelése és járulékaíránt folyamatban levő ügyében Szamostelek községi 43. és illetőleg 75. sz. telekjegyztökönyvi

birtok eladására 1864. február 18-án 630/1864 sz. alatt f. évi april 27 és május 31-re kitűzve volt árverés, az alperesek részéről közbevetett felfolyamodás folytán megtagadni nem fog; mi a venni szándékozónak ezennel tudomásukra adatik.

Szatmármegyei telekkönyvi törvényszékének Szatmárt 1864. évi apr. 7-én tartott üléséből.

Szatmáry Elek,
tk. h. kiadó.

1-5

102/1864 P. sz.

Hirdetés.

A krasznaközi járás II-dik kerület szolgabirája részéről közhírré tétetik, miszerint sz. kir. Szatmár-Nemeti város törvényszékének f. é. apr. 28-káról 957 sz. a. kelt végzése által Esze Ferencz nyertes felperes részére Bagosi Amália bagosi lakos ellen a ktelégítési végrehajtás 1000 ft. tartozás és járulékaíránt elrendeltetvén, az előzőleg biztosítási uton lefoglalt 24 darab telén és 4 darab bivalytehénnek közárverés útján készpénz fizetés mellett eladására f. évi máj. 21-kének d. e. 10 órája Bagos községben kitűzetik, a hová a venni szándékozók meghívhatnak.

Kelt Vetésben 1864. máj. 6.

Szerdahelyi Károly
szolgabíró.

1-2

1905/1864 sz.

Felhívás.

A Geng Mihály és Kinal Magdolna nevére jegyzett Nagykároly községi 36. sz.

telekkönyvi birtoknak végrehajtás útján elárverezhetése tekintetéből a bekebelezéssel biztosított hitelvezőknek a megyei telekkönyvi törvényszék előtt leendő összejevetelére 1864. év május hó 12-dik napjának d. e. 9 órája levén kitűzve: mindazok, kik a lefoglalt javakra tulajdoni igényt tartanak, ezennel felhívattak, hogy igényüket a fentírt napig e törvényszéknel jelentsek be.

Szatmármegyei telekkönyvi törvényszékének 1864. évi mártius 31-én Szatmárt tartott üléséből.

Szatmáry Elek,
tk. kiadó.

72/1064 P.

Hirdetmény.

Alólirt végrehajtó bíró által ezennel közhírré tétetik, miszerint Fábán György es. bagosi lakos felperes részére Ács László, Moldován Sándor és Körnös Mihály zsadányi lakos alperesektől bíróságon lefoglalt 10 darab ló, két szekér és 8 db. hám melyek összesen 220 frtra becsültettek, mint ingó vagyonok a f. hó 21-dik napjának d. e. 10 óráján, a helyszínen Zsadány községben tartandó nyilvános árverésen el fognak adni, mire a venni szándékozók oly kijelentés mellett hivatnak meg, hogy az eladandó tárgyak akkoron a rendes becsáron alól is el fognak szükségesetben adni.

Kelt Vetésben, 1864. máj. 4.

K. Deák Lajos m. k.
megyei rendes esküdt.

1-1

1835/1864. SZ.

Hirdetés.

Szatmármegyei telexkönyvi törvényszéke részéről ezennel közhírré tétetik, mikép Rajkovic Ferdinánd felperesnek Pongrácz Géza alperes ellen 1143 frt. követelése, s ennek járulékaíránt folyamatban levő ügyében Cs.-Ujfalu községi 2. sz. telexjegykönyvi bírtok eladására 1865. évi nov. 26-kán 1821/1863 sz. alatt 1864. évi apr. 23. és máj. 25-re kitűzve volt árverés a végrehajtató részéről nyilvánított eljárás folytán megtartani nem fog; mi is venni szándékozóknek ezennel tudomásukra adatik.

Szatmármegyei telexkönyvi törvényszékének Szatmáron 1864-dik évi apr. 21-kén tartott üléséből.

Sü m e g h y m k. másod alispán.

790/1864. SZ.

Felhívás.

A Herskó Mihály és neje Róth Julianna nevére jegyzett T. Kőröd községi 54. sz. telexjegykönyvi bírtoknak végrehajtás utján elárvereztetése tekintetéből a bekebelezéssel biztosított hitelezőknek a megyei telexkönyvi törvényszék előtt leendő öszszeljárására 1864. évi május hó 12-dik napjának d. e. 9 órája lévén kiűzve: mindazok, kik a felfoglalt javakra tulajdoni igényt tartanak, ezennel felhívattak, hogy igényüket a fentírt napig e törvényszéknél jelentsék be.

Szatmármegyei telexkönyvi törvényszékének 1864. évi mártius hó 31-kén Szatmárt tartott üléséből.

Kurovszky Ferenc, könyvi kiadó.

5-5

170/1864. P.

Hirdetmény.

Egri községben lakó Sűpsg Istvántól Szatmárvárosi lakos Esze Ferenc 400 darab aranyat tevő alapkövetelésének ezen összeg után 1862-ik év február hó 27-étől járó 6% kamatoknak, 69 ft. 49 kr. edlgi, s ezután megállapítandó költségeknek kielégítése tekintetéből Adorján község határába felfoglalt 160 hold szántó, 33 hold kaszáló földből álló - holdankint 40 ftra, - együtt 7800 ftra becsült tagosított, minden más tehertől mentes bírtoknak, felsőbb bírósággal elrendelt, ez eljárást teljesítő szolgabírósnál bár mikor megtekinthető feltételek mellett árverésére, a helyszíni Adorján községbe határidőül 1-5-ös izben f. évi július 15. 2-odizben szeptember hó 12-ki napjának mindenkor d. e. 10 órája azon értesítéssel tüzetik ki, hogy a kérdéses bírtok az 1-5-ös izbeni árverezéskor csak becsértéken, vagy azon felül, a 2-dik izbeni árverezéskor pedig becsértéken alól legelőbbet ígérőnek lessz a fent érintett feltételek teljesítésének elvállalása melletl átbocsátandó.

Kelt Szatmárváralján april. 11. 1864. Bartók Antal, szolgabíró.

5-5

766/1864. SZ.

Arverési hirdetmény.

Szatmármegyei tkönyvi törvényszéke részéről ezennel közhírré tétetik, mikép a végrehajtási árverés a szatmári káptalan felperes részére, ennek 65 frtnyi követelése s a törvényes járulékok erejéig Vanes Gergely alperes ellen, ennek a Pete községi 25. sz. tkönyvben A. I. alatt nevére bejegyzett bírtokaira, melyek egy urbéres házasság telexkönyvi és annak kúrtartozmányából állanak s összesen 1400 ftra becsültettek, elrendeltetvén, árverési határidőül f. évi jun. 14. és szükség esetén jul. 14-dik napjának d. e. 9 órája a helyszíni tüzetik ki, melyre venni szándékozók oly kijelentés mellett hivatnak meg, hogy az árverési feltételeket alólirt tszéknél és a végrehajtással megbízott Szuhányi Lajos szolgabírónál bármikor megtekinthetik s hogy a kérdéses bírtok, a mennyiben az első árverés alkalmával becsértéken vagy azon felül el nem adathatnék, a második árverésen a legelőbbet ígérőre azonalul is le fog ütteni.

Szatmármegyei tkönyvi törvényszékének 1864. év apr. 14-dik napján Szatmárt tartott üléséből.

Kurovszky Ferenc, könyvi kiadó.

1-5

768/1864

Arverési hirdetmény.

Szatmármegyei telexkönyvi törvényszéke részéről ezennel közhírré tétetik, mikép a végrehajtási árverés f. bányai R. kath. egyház felperes részére, ennek 190 frtnyi és 3 krnyi követelése, s a törvényes járulékok erejéig Tólnai Antal alperes ellen, ennek a Bätz községi 4. sz. tkönyvben A. I. alatt egyedül az ő nevére bejegyzett bírtokaira, melyek egy 8 holdnyi belső telken épült 7 szobát urilakból és egyéb gazdasági épületekből, valamint 108 hold szántó, 121 hold rét, és 82 hold erdő földből állanak, összesen 16045 ftra becsültettek, elrendeltetvén: árverési határidőül az 1864. évi június hó 4-dik, és szükség esetén 1864. évi július hó 12-dik napjának d. e. 9 órája a tárgyaló teremben Szatmárt tüzetik ki; melyre venni szándékozók oly kijelentés mellett hivatnak meg, hogy az árverési feltételeket alólirt törvényszéknél, és a végrehajtással megbízott Liehr István törvényszéki ülnöknél bármikor megtekinthetik, s hogy a kérdéses bírtok, a mennyiben az első árverés alkalmával becsértéken vagy azon felül el nem adathatnék, a második árverésen a legelőbbet ígérőre azonalul is le fog ütteni.

Szatmármegyei telexkönyvi törvényszékének 1864. évi april hó 7-dik napján Szatmárt tartott üléséből.

Kurovszky Ferenc, könyvi kiadó.

5-5

556/1864

Arverési hirdetmény.

Szatmármegyei telexkönyvi törvényszéke részéről ezennel közhírré tétetik, mikép a végrehajtási árverés Budaházy István és több felperesek részére 494 frtnyi és 90 krnyi követelése, s a törvényes járulékok erejéig Uzonyi László alperes ellen, ennek az opályi községi 56. sz. tkönyvben A. I. alatt az ő és neje Balog Julianna nevére bejegyzett bírtokaira, melyek egy 2 szobát magában foglaló lakházból és egyéb gazdasági épületekből és mintegy 25 hold külsőség állanak, s összesen 1574 ft. 66 kr becsültettek, elrendeltetvén: árverési határidőül az 1864. évi május hó 24-dik, és szükség esetén 1864. évi június hó 27-ik napjának d. e. 9 órája a helyszíni tüzetik ki; melyre venni szándékozók oly kijelentés mellett hivatnak meg, hogy az árverési feltételeket alólirt törvényszéknél, és a végrehajtással megbízott Mlosvay Gáspár szolgabíró unál bármikor megtekinthetik, s hogy a kérdéses bírtok, a mennyiben az első árverés alkalmával becsértéken vagy azon felül el nem adathatnék, a második árverésen a legelőbbet ígérőre azonalul is le fog ütteni.

Szatmármegyei telexkönyvi törvényszékének 1864. évi mártius hó 31-dik napján Szatmárt tartott üléséből.

Kurovszky Ferenc, telex k. kiadó.

5-5

Hirdetmény.

70/1864 Szabad királyi Nagy-Bánya város árvaszéke részéről közhírré tétetik, miszerint néhai Hámosi Ferencó hagyatékához tartozó Nagy-Bányán a magyar utcaiban fekvő 7507 ftra becsült házasság telex f. év május hó 12-ikén d. u. 3 órakor a helyszínen elfog árvereltetni.

Az árverési feltételek az árvaszéknél megtekinthetők. Kelt Nagy-Bányán 1864. évi april hó 15-én tartott árvaszéki ülésből.

748/1864. SZ.

Felhívás.

A Zimán Lajos nevére jegyzett Portelek községi 5. sz. telexjegykönyvi bírtoknak végrehajtás utján elárverezése tekintetéből a bekebelezéssel biztosított hitelezőknek a megyei telexkönyvi törvényszék előtt leendő öszszeljárására 1864. évi május hó 12-ik napjának d. e. 9 órája lévén kiűzve: mindazok, kik a felfoglalt javakra tulajdoni igényt tartanak, ezennel felhívattak, hogy igényüket a fentírt napig e törvényszéknél jelentsék be.

Szatmármegyei telexkönyvi törvényszékének 1864. évi mártius hó 31-kén Szatmárt tartott üléséből.

Fagarasi József, megyei telexkönyv vezető

5-5

756/1864. SZ.

Arverési hirdetmény.

Szatmármegyei tkönyvi tszéke részéről ezennel közhírré tétetik, mikép a végrehajtási árverés a m. kincstár mint felperes részére 4549 frtnyi és 46 krnyi követelése s a törvényes járulékok erejéig Klein Salamon alperes ellen, ennek a Szinyérváralja községi 142. sz. tkönyvben A. I. alatt egyedül az ő nevére bejegyzett bírtokaira, melyek téres beltelken épült két nagyobb szerű lakból és egyéb gazdasági épületekből, továbbá szeszgyárból s az ahoz tartozó készletekből, valamint 25 hold szántóföldből és rétből állanak s összesen 57,575 ftra becsültettek, elrendeltetvén, árverési határidőül f. évi jul. 11. és szükség esetén 1864. évi aug. 29-dik napjának d. e. 9 órája a tárgyaló teremben Szatmárt tüzetik ki, melyre venni szándékozók oly kijelentés mellett hivatnak meg, hogy az árverési feltételeket alólirt törvényszéknél és a végrehajtással megbízott Liehr István tszéki ülnöknél bármikor megtekinthetik s hogy a kérdéses bírtok, a mennyiben az első árverés alkalmával becsértéken vagy azon felül el nem adathatnék, a második árverésen a legelőbbet ígérőre azonalul is le fog ütteni.

Szatmármegyei tkönyvi törvényszékének 1864. apr. 14-dik napján Szatmárt tartott üléséből.

Fogarasy József, könyvvezető.

4-5

759/1864

Arverési hirdetmény.

Szatmármegyei telexkönyvi törvényszéke részéről ezennel közhírré tétetik, mikép a végrehajtási árverés a m. kincstár mint felperes részére, ennek 1091 frt. és 4 2/4 krnyi követelése s a törvényes járulékok erejéig Ternyei József alperes ellen, ennek az egri községi 36. sz. tkönyvben A. I. alatt egyedül az ő nevére bejegyzett bírtokaira, melyek téres beltelken fekvő urilakból s egyéb gazdasági épületekből, valamint 375 catastr. hold szántó és kaszáló földelből állanak s összesen 54913 ftra becsültettek, elrendeltetvén, árverési határidőül f. évi jul. 11. szükség esetén augus. 29-dik napjának d. e. 9 órája a tárgyalóteremben Szatmárt tüzetik ki, melyre venni szándékozók oly kijelentés mellett hivatnak meg, hogy az árverési feltételeket alólirt törvényszéknél és a végrehajtással megbízott Liehr István tszéki ülnöknél bármikor megtekinthetik s hogy a kérdéses bírtok, a mennyiben az első árverés alkalmával becsértéken vagy azon felül el nem adathatnék, a második árverésen a legelőbbet ígérőre azonalul is le fog ütteni.

Szatmármegyei telexkönyvi törvényszékének 1864. apr. 14-dik napján Szatmárt tartott üléséből.

Kurovszky Ferenc, telex k. kiadó.

4-5

763/1864

Arverési hirdetmény.

Szatmármegyei telexkönyvi tszéke részéről ezennel közhírré tétetik, mikép a végrehajtási árverés Szigethy Károlyné felperes részére, ennek 28 frtnyi követelése s a törvényes járulékok erejéig Márián Mihály alperes ellen, ennek a Zsadány községi 75. sz. tkönyvben 39. ház sz. alatt az ő és Márián László nevére bejegyzett bírtokaira, melyek egy beltelkes lakház és 1/4-ed urbéres külsőségéből állanak s összesen 800 ftra becsültettek, elrendeltetvén, árverési határidőül f. évi junius 14. és szükség esetén július 14-dik napjának d. e. 9 órája a helyszíni tüzetik ki, melyre venni szándékozók oly kijelentés mellett hivatnak meg, hogy az árverési feltételeket alólirt törvényszéknél és a végrehajtással megbízott Szerdahelyi Károly szolgabírónál bármikor megtekinthetik s a kérdéses bírtok, a mennyiben az első árverés alkalmával becsértéken vagy azon felül el nem adathatnék, a második árverésen a legelőbbet ígérőre azonalul is le fog ütteni.

Szatmármegyei telexkönyvi törvényszékének 1864. apr. 14-dik napján Szatmárt tartott üléséből.

Kurovszky Ferenc, könyvi kiadó.

4-5

774/1864. SZ.

Arverési hirdetmény.

Szatmármegyei telexkönyvi törvényszéke részéről ezennel közhírré tétetik, mikép a végrehajtási árverés Rudnyánszky Kálmán felperes részére, ennek 3500 frtnyi követelése s a törvényes járulékok erejéig Mándy Kálmán alperes ellen, ennek a Szarazberek községi 82. sz. tkönyvben A. I. és t 1-5. alatt egyedül az ő nevére bejegyzett bírtokaira, melyek egy 4 szobát magában foglaló tégla s vályoggal vegyes anyagból készült zindelyes házból, kertből és egyéb gazdasági épületekből, mintegy 84 hold szántó és 27 hold kaszáló földből állanak. Továbbá ugyan ezen község 141. sz. tkönyvben Szarazberek község és a közbirtokosság nevére közösen felvett erdő s legelő bírtokból Mándy Kálmánt illető részre, a kir. kisebb haszonvételekkel s összesen 11,814 frt. 50 kr becsültettek, elrendeltetvén: árverési határidőül f. évi jun. 5-dik és szükség esetén jul. 14-dik napjának d. e. 9 órája a tárgyaló teremben Szatmárt tüzetik ki, melyre venni szándékozók oly kijelentés mellett hivatnak meg, hogy az árverési feltételeket alólirt törvényszéknél és a végrehajtással megbízott Liehr István törv. ülnöknél bármikor megtekinthetik s hogy a kérdéses bírtok, a mennyiben az első árverés alkalmával becsértéken vagy azon felül el nem adathatnék, a második árverésen a legelőbbet ígérőre azonalul is le fog ütteni.

Szatmármegyei telexkönyvi törvényszékének f. évi márt. 31-dik napján Szatmárt tartott üléséből.

Kurovszky Ferenc, könyvi kiadó.

26/1864

Hirdetmény.

Szatmármegyei nyírjárás III. kerületi szolgabírójának részéről ezennel közhírré tétetik, miszerint: Jonecz Istváné Morinkás Veronka n. k. lakos kérelmére a genesi 6-ik számú hiteltelek könyvben Marinkás Miklós és János testvéreivel öt közösen illető urbéri bírtoknak, - mely áll egy 228 □ öl nagyságú beltelkekből a rajta levő parasztházzal, - továbbá 3 hold 473 □ öl szántóföldből - önkéntes árverés utján eladását Szatmármegyei tekintetes törvényszéke mult évi december 29-ről 3409/1863 sz. a. kelt végzéséve elrendelvé; annak Jeneus leendő megtartására határidőül f. é. Jeneus 7-ik napjának d. u. 4 órája azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az árverési feltételek a határidőig alant szbirónál s a genesi előjáróknál megtekinthetők lesznek.

N.-Károly május 1-én 1864. Balogh Kálmán, szolgabíró.

4-5

109/1864

Hirdetmény.

A nagybányai kir. ker. bányabíróság részéről közhírré tétetik, hogy azon 20 részvény, melylyel mint ingó vagyonnal, méltóságos Ürményi József ur és társai, a szatmármegyei avas mozesfalusi vasgyárban bírtak, s mely tőlük, mint alperes haszonbirtoktól az avas mozesfalusi vasműrészlet mint felperes javára végrehajtás utján felfoglaltatt, miután az első árverés vevők nem jelentek meg, f. hó 25-án d. e. 10 órakor Szatmáron a városházánál másodizben fog árvereztetni, egy-egy részvény becs. ára 300 ft. Árverési feltételek ugyan azok maradnak, melyek a «Sürgöny» folyó évi 86-88 számában már meghirdetve voltak. Kelt Nagy-Bányán, 1864-dik év május hó 4-én tartott tanácsüléséből.

1-2

317/1864. P.

Arverési hirdetmény.

A krasznaközi járás főszolgabírójának részéről köztudomásra hozatik, hogy néhai madarászi lakos Marozsán György hagyatékához tartozó a madarászi 83. számú hiteltelek könyvben felvett, 500. új ftra becsült 1/4-vás volt urbéres telex f. év Május 23. szükség esetén Jeneus 25-ik napjának d. 10 órájában a helyszíni elárvereztetni fog. Az árverési feltételek az eljáró bíróságnál megtekinthetők, Kelt Szakaszon april 16. 1864.

2-3